

ARE YOU READY?



**Get
Ready**

www.aphagetready.org

O le a lenei fulu o le H1N1 (Swine flu)?

O le H1N1 (ulua'i fa'asinomaga o le H1N1, o le Swine Fulu) o le fulu fou lea sa ta'alilia ai le fa'asalaulauga fa'apatino tonu i le Soifua Maloloina ona o le vave ona pipisi fa'asolo atoa i le lalolagi. O lenei fulu fou sa mua'i aliali mai ia Mati 2009, o auga o le H1N1 e tutusa ma auga o le fulu masani i vaitau taitasi e i ai le: fiva, tale, vaivai, ulu tiga, ma'alili, tiga o le tino, fa'aiitiga, manava tatala ma le faasuati. E fa'apei lava o le fulu masani i vaitau taitasi, o le H1N1 ua tele na ripotia mai ai le toatele ua tigaina ma maliliu ai.

E fa'apefea ona afaina oe i le fulu o le H1N1?

E tutusa lava le pipisi o le H1N1 ma le fulu masani, e pipisi mai le tasi tagata i le tasi tagata aemaise lave pe'a tale pe mafatua. E mafai foi ona e afaina i lou tagofia lea o mea o lo'o pisia ai le fa'amai, ona e toe pa'i atu lea i lou gutu po'o lou isu. E le mafai ona afaina oe mai le H1N1 i le taumafaina o le manufata/pua'a.

E fa'apefea ona puipuia mai oe mai lenei fulu o le H1N1?

O lo'o i ai ni auala faigofie e puipuia ai oe mai lenei fulu o le H1N1. Ia fufulu mama ou lima i taimi uma, aemaise lava tulaga o lo'o tumutumu ai le lautele o tagata. Ia e tu mamao ese atu pe a ma le tolu futu le va ma so'o se tasi o lo'o taletale pe mafatua. Afai e te silafiaina se tasi i lou si'omaga e fa'afoliga mai o gasegase, ia aua nei e lotea ou mata, isu ma lou gutu po'o luga o so'o se mea sa tagofia e lenei tagata gasegase se'i vagana ua e mauaina se avanoa e fufulu mama ai ou lima.

Afai o lo'o e alaala faatasi ma se tasi o lo'o afaina i lenei fulu o le H1N1, e matua'i taua tele le puipui o oe ia te oe lava. Ia e puipui ia te oe i le ufi pe pupuniina lea o ou fofoga po'o se fasi 'ie'ie mama e ufi ai lou gutu ma le isu. Ia fufulu ou lima i taimi uma ma aua lava ne'i fa'aaogaina faatasi se ipu taumafa, solo ta'ele po'o 'ie moega ma se tasi ua gasegase.



O le mea e fai pe'a afaina oe i le H1N1 fulu?

Afai ua amata ona e lagonaina auga o le H1N1 fulu, ia e taumafai lava ia 'alo'alo ese mamao atu ma tagata. Nofu i le fale mai au galuega, a'oga po'o so'o se mea o tumutumu ai tagata mo aso e fitu pe'a amata auga o le ma'i poo le te'a foi o auga o le fulu mo le 24 itula. Ia fa'atapula'aina fesootaiga ma tagata i totonu o lou aiga e puipuia mai ai latou mai le ma'i. Ia e fa'amautinoaina le ufiina o lou gutu ma lou isu pe'a e mafatua ma ti'ai pepa soloisu i totonu o kalone lapisi ae le o luga o isi mea e ono fai ma nofoaga o le fa'amai. Afai o lo'o e matua'i afaina i lenei fa'amai po'o 'oe fo'i o se tagata e pu'eagofie i le fulu, fa'afesootai le ofisa o lou soifua maloloina pe saili vave atu i se falemai. O lo'o i ai ni fuala'au tete'e o lenei fa'amai e mafai ona tu'uina atu e fofu ai i latou o lo'o tigaina.

O auga o le H1N1 fulu ia e nofuta ai.

O lo'o fautua mai e Ofisa Fa'amai Pulea ma le puipuia i na ia e fa'afesootai le ofisa falemai mo fa'alavelave tupu fa'afuasei pe'a afai e afaina oe po'o se tasi o ou alo i auga o lenei fa'ama'i, o auga va'aia nei:



O auga o le H1N1 fulu mo tamaiti:

- Faigata ona manava (e i ai le manava fa'avavevave po'o le taupuni le manava)
- Suiga o le lanu o le pa'u, fa'alanumoana po'o fa'aefuefu
- E le mana'o e inu se vai po'o mea'ai suavaia
- Fa'asuati fa'alautososo'o
- Ala gata, e auvaivai i taimi uma
- E le nofo filemu e le mana'o e taofia pe tago atu seisi
- Auga o le fulu e fa'afoliga mai o le a malosi, ae toe oso mai ua fiva ma tale tetele

O auga o le H1N1 mo tagata matutua:

- Faigata ona manava (e i ai le manava fa'avavevave po'o le taupuni le manava)
- Tiga po'o le mamafa i le fatafata po'o le ogamanava
- Niniva
- Fesasia'i o le mafaufau
- Fa'asuati fa'alautososo'o

Ia e fa'aogaina lenei lisi o fa'agasologa puipuia e pei ona tusia i luga mo lou soifua maloloina ma saili atu mo se togafiti e fo'ia ai lenei ma'i mata'utia pe'a afaina ai oe. O fa'aailoga ma fautuaga taua nei e puipuia ai oe faapea i latou e pele ia te oe mai le H1N1 fulu.



800 I Street, NW · Washington, DC · 20001-3710
202-777-APHA · www.aphagetready.org · getready@apha.org



For more information go to:
www.apiahf.org/healthalerts